



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Building S-111, Rm C-114

101 Menin Rd. Garrison Petawawa

Petawawa

Ontario

K8H 2X3

Bid Fax: (613) 687-6656

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Veuillez adresser les demandes de renseignements à  
l'autorité contractante à  
wayne.cook@pwgsc-tpsgc.gc.ca

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada Supply  
and Services Operation  
Petawawa Procurement  
Building S-111, Rm C-114  
101 Menin Rd. Garrison Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3

<b>Title - Sujet</b> Pont Roulants	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0107-18C693/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0107-18CB693	<b>Date</b> 2018-04-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PET-906-1484	
<b>File No. - N° de dossier</b> PET-7-47019 (906)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-04-23</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cook, Wayne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pet906
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 401-0623 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 687-6656
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> RPOU (ON) DET PET Garrison Petawawa, Bldg S-111 PO Box 9999, Station Main Petawawa, Ontario K8H 2X3	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Modification n° 2

PONT ROULANTS

La présente modification vise à répondre à des questions et à mettre à jour la demande de propositions (DP).

Questions :

1. En ce qui concerne la présente DP, nous aimerions confirmer avec vous que les dispositifs de levage doivent être inclus dans les prix relatifs aux inspections? Ou encore, seront-ils pris en considération dans le prix de lot pour les inspections?
2. Pour faire suite à la question soulevée lors de la réunion, pouvez-vous ajouter les renseignements suivants à la liste de vérification?
  - a. Capacité
  - b. Nombre de poutres
  - c. Hauteur approximative du dispositif de levage (pour personne)

Réponses :

1. Oui, les dispositifs de levage doivent être inclus dans le prix de lot semi-annuel conformément au point 1 de la partie 1 de l'annexe B. De plus, seuls des dispositifs de levage fonctionnant à l'électricité ou au propane peuvent être utilisés pour tous les travaux prévus dans le cadre de ce besoin.
2.
  - a. La capacité de tous les ponts roulants et palans est indiquée dans la liste de l'équipement.
  - b. Il y a deux exigences relatives à la hauteur des dispositifs de levage; elles figurent aux articles 13 et 14 de la Base de paiement.
    - i. Les ponts roulants de moins de 32 pieds énumérés dans la liste de l'équipement comprennent les numéros suivants : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34.
    - ii. Les ponts roulants de plus de 32 pieds, mais de moins de 45 pieds, énumérés dans la liste de l'équipement et se trouvant dans les hangars du bâtiment CC-128 sont les suivants : 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16.
  - c. Les ponts roulants énumérés ci-après dans la liste de l'équipement ont des poutres doubles.
    - i. Numéro de pont roulant : 1, 5, 6, 16, 28, 32, 34.

Effacer : Appendice 2

Insérer :

Appendice 2

PONTS ROULANTS ET PALANS

	ID ÉQUIP.	CAPACITÉ	N° DU BÂTIMENT	EMPLACEMENT	TYPE D'ÉQUIP.	MARQUE	N° DE MODÈLE	N° DE SÉRIE
1	BB-102-C-1	3 TONNES	BB-102	BAIE D'ENTR.	PONT ROULANT	RICHARD WILCOX	14	C17057
2	BB-102-H-1	1 TONNE	BB-102	ATELIER MAT	MONORAIL CHARIOT DE POUSSÉE/TRACTION À CHÂÎNE ÉLEC.	BUDGIT	BEH0116	313218
3	BB-102-H-2	1 TONNE	BB-102	ATELIER (MOTEUR)	MONORAIL CHARIOT DE POUSSÉE/TRACTION À CHÂÎNE ÉLEC.	BUDGIT	BEH0116	313219
4	BB-129-C-1	5 TONNES	BB-129	BAIE D'ENTR.	PONT ROULANT	P&H	5GB6H-4PS-33D3-20T-C	S0800159
5	C-53-C-1	16 000 KG	C-53	BAIE PRINC.	PONT ROULANT	KONE	XL412N30EDC414BOKO	274969
6	CC-102-C-1	7,5 T	CC-102	HANGAR N° 3	PONT ROULANT	R&M	SX40610075P35FDD05	HHW15058
7	CC-128-C-1	2,5 T	CC-128	Bât. CAE/SIM	PONT ROULANT	KONE	CXT-402	A45739-2023-11311
8	CC-128-C-2	5 TONNES	CC-128	HANGAR N° 1	PONT ROULANT	KONE	CXT-40410050P35FDLOF	A45740-2023-11308
9	CC-128-C-3	5 TONNES	CC-128	HANGAR N° 2	PONT ROULANT	KONE	CXT-40410050P35FDLOF	A45794-2023-11309
10	CC-128-C-4	5 TONNES	CC-128	HANGAR N° 3	PONT ROULANT	KONE	CXT-40410050P35FDLOF	A45795-2023-11310
11	CC-128-C-5	5 TONNES	CC-128	HANGAR N° 4	PONT ROULANT	KONE	CXT-40410050P35FDLOF	A45745-2023-11313
12	CC-128-C-6	5 TONNES	CC-128	HANGAR N° 5	PONT ROULANT	KONE	CXT-40410050P35FDLOF	A45746-2023-11314
13	CC-128-C-7	2 T	CC-128	Salle 1605	PONT ROULANT	KONE	CXT204	A45747-2023-11315
14	CC-128-C-8	5 TONNES	CC-128	ENTREPOSAGE	PONT ROULANT	KONE	CXT404	A45742-2023-11316

15	CC-128-C-9	5 TONNES	CC-128	HANGAR N° 8 BAIE ENTR. VÉH.	PONT ROULANT	KONE	CXT-40410050P35FDLOF	A45741-2023-11312
16	CC-128-C-10	7,5 T	CC-128		PONT ROULANT	KONE	CXT-50410080R56FDDL5	A45743-2023-11317
17	CC-128-M-1	1 TONNE	CC-128	Salle 1219	MONORAIL	KONE		
18	CC-128-M-2	1 TONNE	CC-128	Salle 1220	MONORAIL	KONE		
19	CC-128-M-3	1 TONNE	CC-128	Salle 1410	MONORAIL	KONE		
20	CC-128-M-4	1 TONNE	CC-128	Salle 1625	MONORAIL	KONE		
21	CC-128-M-5	1 TONNE	CC-128	Salle 1640	MONORAIL	KONE		
22	CC-128-M-6	1 TONNE	CC-128	Salle 1644	MONORAIL	KONE		
23	CC-128-M-7	2 T	CC-128	Salle 1224	MONORAIL	KONE		
24	H-110-C-1	2 T	H-110	Atelier menuiserie	Monorail	Loadrunner	EC-3M	9408071
25	H-112-C-1	2 T	H-112	Salle 179	MONORAIL CHARIOT À CHAÎNE ÉLEC.	MUNCK	222-5420	352T1006
26	H-112-C-3	2 T	H-112	Salle 151	MONORAIL CHARIOT À CHAÎNE ÉLEC.	MUNCK	222-5420	852T1003
27	H-112-C-2	2 T	H-112	Salle 154	MONORAIL CHARIOT À CHAÎNE ÉLEC.	MUNCK	222-5420	852T1020
28	H-112-C-4	6 T	H-112	BAIE D'ENTR.	PONT ROULANT	MUNCK	3121B1CFD4	H04573
29	P-49-H-1	1 T	P-49	BAIE D'ENTR.	CHARIOT À CHAÎNE ÉLEC.	R&M	35H332-4661	1151953SC1
30	P-49-H-2	2 T	P-49	BAIE D'ENTR.	CHARIOT À CHAÎNE ÉLEC.	VULCAN	LV41512-1	25165EVA2/01
31	Y-102-C-1	3 T	Y-102	BAIE D'ENTR.	PONT ROULANT	R&M	SX30410032P25FFCLOF	HHW11670
32	Y-116-C-1	25 T	Y-116	BAIE D'ENTR.	PONT ROULANT	KONE	CKT 60610250K 75GD???	11071389
33	Z-117-C-1	13.5 T	Z-117	BAIE D'ENTR.	PONT ROULANT	DEMAG	BKDH532H20KN241	904857
34	Z-117-C-2	10 T	Z-117	BAIE D'ENTR.	PONT ROULANT	Zelus (R&M)	SX50420100P55FFDOS	4199

Toutes les autres modalités de la demande de proposition demeurent inchangées.